

Om Shree Krishnaaya Param Brahmane Namah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

श्रीमद्भागवतं

SREEMADH BHAAGAWATHAM

MOOLAM (ORIGINAL)

अष्टमस्कन्धः

ASHTAMASKANDDAH (CANTO EIGHT)

॥ एकविंशोऽध्यायः - २१ ॥

EKAVIMSATHITHAMOADDHYAAYAH (CHAPTER TWENTY-ONE)

VaamanaPraadhurbhaave BeliNigreha [Beli Benddhanam] (In The Story Of Incarnation Of Lord Vishnu As Vaamana – Arrest or Killing of Beli Mahaaraaja By Vaamana [Continuation of Story of Vaamana – Binding of Beli by Vaamana]

[Brahmadheva, Maharshees like Mareechi, Athri, etc. Dhevarshi Naaradha and other Dhevarshees, all the Dhevaas and other celestial beings noticed brilliant effulgence reflecting from the Toe-Nail of Lord Vishnu Bhagawaan, has diminished the effulgence of Sathyaloka and other upper planetary

systems. They all assembled together and ceaselessly worshipped Him with devotional Keerththans praising His glories. By beating drums and trumpets, Jaambavaan declared the jubilant victory of Vaamana Moorththy in all the planets of the universe. They praised Him for assuming the Cosmic Form and measuring all the three worlds of the universe just in two steps. Seeing jubilant celebration of the Dhevaas in defeating the Asuraas by conquering their Master and Lord, Beli Mahaaraaja, the Asuraas talked among themselves that the Vatu Roopi Braahmana is not a real Braahmana but a cheat. He is really Maha Vishnu who took the disguised form of Vaamana. He tricked Beli who would always maintain truthfulness. They were disgusted and angry. Out of anger they decided to kill Vishnu and His Associates. They took all types of deadly weapons and got ready to fight. Seeing the Asuraas chieftains and their soldiers are going to begin a disastrous battle, Vishnu Paarshadhaas like Nandha, Sunandha, etc. who were all mightier than ten thousand elephants started killing all the Asuraas. Seeing that Asuraas are being mercilessly getting killed, Beli asked them not to fight. He advised them that the Time is not in favor of Asuraas. Without the help of Providence or Time nothing will work positively. He asked and convinced them rationally to withdraw from fighting and wait for the appropriate Time. Vaamana Moorththy told Beli Mahaaraaja that though he had promised to give three steps of land, He exhausted everything possessed by Beli with two steps. There is nothing left out for Beli to fulfill his promise. Therefore, in accordance with the established rule, he must live in hellish conditions in Paathaala. Knowing the intention of his Master, Lord Vishnu Bhagawaan, Geruda bound Beli with Varuna Paasa. Please continue to read for more details...]

श्रीशुक उवाच

SreeSuka Uvaacha (Sree Suka Braahmarshi Said):

सत्यं समीक्ष्याब्जभवो नखेन्दुभि-
र्हतस्वधामद्युतिरावृतोऽभ्यगात् ।
मरीचिमिश्रा ऋषयो बृहद्ब्रताः
सनन्दनाद्या नरदेव योगिनः ॥ १ ॥

RHathasvaddhaamadhhyuthiraavrithoabhyagaath
Mareechimisraa Rishayo Brihadhvrathaah
Sanandhanaadhyaa Nardheva Yoginah.

वेदोपवेदा नियमान्विता यमा-
स्तर्केतिहासाङ्गपुराणसंहिताः ।
ये चापरे योगसमीरदीपित-
ज्ञानाग्निना रन्धितकर्मकल्मषाः ।
ववन्दिरे यत्स्मरणानुभावतः
स्वायम्भुवं धाम गता अकर्मकम् ॥ २॥

2

Vedhopavedhaa niyamaanvithaa Yemaa-
Stharkkethihaasaanggapuraanasamhithaah
Ye chaapare yogasameeradheepitha-
Jnjaanaagninaa renddhithakarmmakalmashaah
Vavandhire yeth smaranaanubhaavathah
Svaayambhuvam ddhaama gethaa akarmmakam.

When Lord Brahmadheva observed that the effulgence of Sathyaloka, his abode, was diminished or belittled by brilliant glaring effulgence from the toenails of the Cosmic Form of Vaamana Moorththy or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, other great saints and Rishes like Mareechi and that group of creations of Brahmadheva, Naaradha and other noblest Dhevarshees who have performed severe devotional austerities, Sanakaas and other scholastic Masters of Yogaas, Vedhaas, Saasthraas, etc., all Presiding Deities of Logics, Religious Principles, Rules and Regulations, Ithihaasaas, Puraanaas, Saasthraas, etc., and other great souls who have destroyed their material attachments with the power of Mystic Yogaas; formed a surrounding circle and saluted and prostrated at the lotus feet of The Cosmic Form created by Vaamana Moorththy Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan.

अथाङ्घ्रये प्रोन्नमिताय विष्णो-
रुपाहरत्पद्मभवोऽर्हणोदकम् ।
समर्च्य भक्त्याभ्यगृणाच्छुचिश्रवा

यन्नाभिपङ्केरुहसम्भवः स्वयम् ॥ ३॥

3

Atthaangghraye pronomithaaya Vishno-
RUpaaharath Padhmabhavoarhanodhakam
Samarchya bhakthyaabhyagrinaachcchuchisreva
Yennaabhipankeruhasambhavah svayam.

After worshiping devotionally and prostrating at the upraised toenails of Lord Vishnu Bhagawaan along with other great divinities, Lord Brahmadheva who was well-known as the One born in the lotus flower emanated from the navel of Lord Vishnu Bhagawaan, Brahmadheva collected water from his Kamandalu and performed oblationary washing of His toenails and offered devotional prayers to The Cosmic Form created by Vaamana Moorththy Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan.

धातुः कमण्डलुजलं तदुरुक्रमस्य
पादावनेजनपवित्रतया नरेन्द्र ।
स्वर्धुन्यभून्नभसि सा पतती निमाष्टि
लोकत्रयं भगवतो विशदेव कीर्तिः ॥ ४॥

4

Ddhaathuh kamandalujelam thadhurukremasya
Paadhaavanejenapavithrathayaa Narendhra!
SvardhddhunyaBhoonNabhasi saa pathathee nimaarshti
Lokathreyam Bhagawatho visadheva keerththih.

Oh, Best of all Kings! The water poured from the Kamandalu of Brahmadheva to wash the toenails of Vaamana Dheva Who is well-known as Urukrema, meaning the most wonderful actor, got sanctified and purified. That water became so pure that it transformed into water of Ganga or Ganges, which went flowing down the sky, purifying all the three worlds of the universe, just like how the fame of The Cosmic Form created by Vaamana Moorththy Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan spreads all over the three worlds.

ब्रह्मादयो लोकनाथाः स्वनाथाय समादृताः ।
सानुगा बलिमाजहुः सङ्क्षिप्तात्मविभूतये ॥ ५ ॥

5

Brahmaadhayo Lokanaatthaah svanaatthaaya samaadhritaaah
Saanugaa Belimaajehruh samkshipthaathmavibhoothaye.

Lord Brahmadheva and other Predominating Deities of various Planetary Systems and Rishies and Sanyaasees began worshipping The Supreme Master and Lord of all, The Cosmic Form of Vaamana Moorththy or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan Who has reduced His All-Pervading Cosmic Form to the Original Form of Vatu Roopi Vaamana, by collecting all ingredients and paraphernalia required to perform the Pooja or Prayers with devotion, respect and humility.

तोयैः समर्हणैः स्रग्भिर्दिव्यगन्धानुलेपनैः ।
धूपैर्दीपैः सुरभिभिर्लाजाक्षतफलाङ्कुरैः ॥ ६ ॥

6

Thoyaih samarhanaih sregbhirddhiviyagenddhaanulepanaih
Ddhoopairddheepaih Surabhibhirlaajaakshathaphalaankuraih.

They worshipped Lord Vaamana Moorththy by offering fragrant flowers, water, Paadhya, Arghya, Achamaneeya, sandalwood pulp, Agarpu pulp, various other fragrance, incense, Akshatha, lamps, fused rice, unbroken grain, fruits, roots and sprouts.

स्तवनैर्जयशब्दैश्च तद्वीर्यमहिमाङ्कितैः ।
नृत्यवादित्रगीतैश्च शङ्खदुन्दुभिनिःस्वनैः ॥ ७ ॥

7

Sthavanirjjeyasabdhaishcha thadhveeryamahimaankithaih
Nrithyavaadhithrageethaishcha sangkhadhundhubhinishvanaih

They worshipped Lord Vaamana Moorththy by singing glorifying songs praising His heroic activities and with dances, music, plays, and by beating drums, kettledrums, blowing conch-shells, etc. All of them were joyously cheering up by singing “victory to Vaamana Moorththy”, “victory to Vaamana Moorththy”, repeatedly.

जाम्बवान् ऋक्षराजस्तु भेरीशब्दैर्मनोजवः ।
विजयं दिक्षु सर्वासु महोत्सवमघोषयत् ॥ ८॥

8

JaambavaanRiksharaajasthu bhereesabhdhairmmanojevah
Vijayam dhikshu sarvvaasu mahothsavaghoshayath.

Jaambavaan, Riksharaaja or the King and Lord of Bears, joined the ceremony and celebrated fabulously by playing his bugle and big drum, he declared the fantastic victory of Vaamana in all the ten directions of the universe.

महीं सर्वा हृतां दृष्ट्वा त्रिपदव्याजयाच्चया ।
ऊचुः स्वभर्तुरसुरा दीक्षितस्यात्यमर्षिताः ॥ ९॥

9

Maheem sarvvaam hrithaam dhrishtvaa thripadhavyaajayaachnjyaa
Oochuh svabharththurAsuraa dheekshithasyaathyamarshithaah.

Seeing their Lord and Emperor, Beli Mahaaraaja, the King and Lord of all Asuraas, was thus cheated by a mischievous trick of begging for three paces of land, and conquering all the three worlds, all the Asuraas became furious and angry. They spoke among themselves as follows:

न वा अयं ब्रह्मबन्धुर्विष्णुर्मयाविनां वरः ।
द्विरूपप्रतिच्छन्नो देवकार्यं चिकीर्षति ॥ १०॥

10

“Na vaa ayam BrahmabenddhurVishnurmmaayaaninaam varah
Dhvijaroopaprethichcchanno Dhevakaaryam chikeershathi.”

“Certainly, he is not a Brahmin. He is the Supreme Authority of Maaya or Illusion. He is Vishnu. He is a cheat. In order to help Dhevaas in recovering their kingdom of heaven Vishnu assumed this false form of Vatu Roopi Braahmana. He intentionally cheated our emperor.”

अनेन याचमानेन शत्रुणा वटुरूपिणा ।
सर्वस्वं नो हृतं भर्तुर्न्यस्तदण्डस्य बर्हिषि ॥ ११ ॥

11

“Anena yaachamaanena sathrunaa vaturoopinaa
Sarvasvam no hritham bharththurnyesthadhendasya berhishi.”

“Our Lord Beli Mahaaraaja was performing a Yejnja. As he was still in the process of completing his Yejnja he renounced the power of punishment. [What the Asuraas means here is that in the normal course of business a King or Emperor will impose suitable punishment for anyone who cheats or anyone who does a crime. Here Vishnu did cheat and hence is a criminal. As Beli has not concluded the Yejnja he cannot punish anyone because if he does so then he will not become eligible for the result of the Yejnja.] As our Master, Beli, has no power to punish, Vaamana took advantage of the situation and took away all his possessions by cheating.”

सत्यव्रतस्य सततं दीक्षितस्य विशेषतः ।
नानृतं भाषितुं शक्यं ब्रह्मण्यस्य दयावतः ॥ १२ ॥

12

“Sathyavrathasya sathatham dheekshithasya viseshathah
Naanritham bhaashithum sakyam Brahmanyasya dheyaavathah.”

“Our Lord, Beli Mahaaraaja, always maintains truthfulness. He is always compassionate and merciful to Braahmanaas. These are all austerities of his life. Especially, now while he is performing a Yaaga, he will never deviate from truthfulness and devotion to and compassion with Braahmanaas. Under this specific situation he will not lie to a Braahmana or withdraw the promise given to a Braahmana.”

तस्मादस्य वधो धर्मो भर्तुः शुश्रूषणं च नः ।
इत्यायुधानि जगृहूर्बलेरनुचरासुराः ॥ १३॥

13

“Thasmaadhasya vaddho ddharmmo bharththu susrooshanam cha nah”
Ithyaayuddhaani jegrihurbeleranucharaAsuraah.

“Therefore, we must do two things at this juncture. Of that, one is to kill this devil or cheat right now. The second thing is our Religious Principle, which is to serve our Master. i.e. we must serve our Master at whatever cost it is. [What it means is that the Asuraas must release and save Beli as the duty of any Asura.]” By speaking like that all the Asuraas took up all their deadly weapons and got ready to fight with Vatu Roopi Vaamana or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan.

ते सर्वे वामनं हन्तुं शूलपट्टिशपाणयः ।
अनिच्छतो बले राजन् प्राद्रवन् जातमन्यवः ॥ १४॥

14

The sarvve Vaamanam hanthum soolapattisapaanayah
Anichcchatho Bele, Raajan, praadhravanijjaathamanyavah.

Though Beli Mahaaraaja did not want the Asuraas to attack Vaamana, against the will and wish of their Master, Asuraas got aggravated with their natural rage and screamed and shouted out of anger and took up their weapons like the lances, spears, daggers, swords, etc. and ran to kill Vaamana.

तानभिद्रवतो दृष्ट्वा दितिजानीकपान् नृप ।
प्रहस्यानुचरा विष्णोः प्रत्यषेधन्नुदायुधाः ॥ १५॥

15

Thaanabhidhrevatho dhrishtvaa Dhithijaaneekapaan Nripa!
Prehasyaanucharaa Vishnoh prethyasheddhannudhaayuddhaah.

Oh, King! When the Associates of Lord Vishnu Bhagawaan or Vaamana Moorththy or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan saw the Dhithijaas or Asura soldiers advancing towards Vaamana to Kill him, they simply smiled and scoffed. They took up their weapons and forbade or blocked the Asuraas from their attempt.

नन्दः सुनन्दोऽथ जयो विजयः प्रबलो बलः ।
कुमुदः कुमुदाक्षश्च विश्वक्सेनः पतत्रिराट् ॥ १६॥

16

Nandhah Sunandhoattha Jeyo Vijayah Prebelo Belah
Kumudhah Kumudhaakshascha Vishvaksenah pathathriraat.

जयन्तः श्रुतदेवश्च पुष्पदन्तोऽथ सात्वतः ।
सर्वे नागायुतप्राणाश्चमूं ते जघ्नुरासुरीम् ॥ १७॥

17

Jeyanthah Sruthadhevascha Pushpadhenthooattha Saathvathah
Sarvve Naagaayuthapraanaaschamoom the jeghnuraasureem.

The chiefs among the Associates of The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan were Nandha, Sunandha, Jeya, Vijaya, Prebela, Bela, Kumudha, Kumudhaaksha, Vishvaksena, Pathathriraat or Geruda, Jeyantha, Sruthadheva, Pushpadhenta, Saathvatha, etc. and all of them were as mighty and powerful as more than ten thousand elephants. They effortlessly started killing innumerable number of Asura Sena Naayakaas or chiefs or leaders of demon soldiers.

हन्यमानान् स्वकान् दृष्ट्वा पुरुषानुचरैर्बलिः ।
वारयामास संरब्धान् काव्यशापमनुस्मरन् ॥ १८॥

18

Hanyamaanaan svakaan dhrishtvaa PurushaanucharairbBelih
Vaarayaamaasa samrebbdhaan Kaavyasaapamanusmaran.

Mahaabeli observed with heartbreaking pain that the Asura Naayakaas were mercilessly being killed by the Vishnu Paarshadhaas. He remembered the curse of his Aachaarya or Guru, Sukraachaarya, and forbade his soldiers to continue fighting.

BelirUvaacha (Beli Mahaaraaja Said):

हे विप्रचित्ते हे राहो हे नेमे श्रूयतां वचः ।
मा युध्यत निवर्तध्वं न नः कालोज्यमर्थकृत् ॥ १९॥

19

He Viprachiththe! He Raaho! He Neme! sruyathaam vacha
Maayuddhyatha nivarththaddhvam na nah kaaloayamarththakrith.

Mahaabeli addressed some of the main leaders of the Asuraas: Hey, Viprachiththe! Hey, Raaho! Hey, Neme! Please listen to my words. This time is not suitable for us to fight. Therefore, we should not fight. So, do not fight now.

यः प्रभुः सर्वभूतानां सुखदुःखोपपत्तये ।
तं नातिवर्तितुं दैत्याः पौरुषैरीश्वरः पुमान् ॥ २०॥

20

Yeh Prebhuh Sarvvabhoothaanaam sukhadhuhkhopapaththaye
Tham naathivarththithum Dheithyaah paurushairEeswarah Pumaan.

The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan is the Soul and Life of all the entities and elements of the universe. He is Eeswara. He is the One Who provides both happiness and sorrows, pains and pleasures, comforts and miseries, to everyone. He is the only One capable to do that. Nobody can out-smart Him in that respect or nobody can ever make any changes to His decisions. He is the Sole Controller of everything. How is it possible for us to cross or surpass or defeat or conquer His intention and determination by physical might, strength, power and energy?

यो नो भवाय प्रागासीदभवाय दिवौकसाम् ।
स एव भगवानद्य वर्तते तद्विपर्ययम् ॥ २१ ॥

21

Yo no Bhawaaya praagaaseedhabhaavaaya dhivaukasaam
Sa eva Bhagawaanadhya varththathe thadhviparyayam.

In the past, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan has helped us for our victory and prosperity and opulence. Now the same Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan is helping and supporting Dhevaas for their victory, prosperity and opulence and to see that the Asuraas are defeated and destroyed.

बलेन सचिवैर्बुद्ध्या दुर्गेर्मन्त्रौषधादिभिः ।
सामादिभिरुपायैश्च कालं नात्येति वै जनः ॥ २२ ॥

22

Belana sachivairbbudhddhyaa dhurggairmmanthraushaddhaadhibih
Saamaadhibhirupaayaischa kaalam naathyethi vai jenah.

No One can surpass Kaala or Time. It is simply foolish to think that One would be able to conquer or surpass the effect and impact of Time with the help of: large number of mighty soldiers and or capable group of Ministers and or supreme intelligence and knowledge and or diplomacy and or strong and formidable fortress and or mystic Manthraas and or drugs and herbs and or by any other means.

भवद्भिर्निर्जिता ह्येते बहुशोऽनुचरा हरेः ।
दैवेनद्धैस्त एवाद्य युधि जित्वा नदन्ति नः ॥ २३ ॥

23

Bhawadhbirnnirjithaa hyethe behusoanucharaa Hareh
Dhaiwenardhddhaistha evaadhya yuddhi jithvaa nadhanthi nah.

Previously, when The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan or Kaala or the Time was in our favor, being empowered by Providence, we have defeated Dhevaas many times and jubilantly enjoyed our victories, prosperities and opulence. Now The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan or Kaala is in their favor, therefore they defeated us and enjoyed their victory and boisterously laughing like the roaring in jubilation of lions after killing its prey.

एतान् वयं विजेष्यामो यदि दैवं प्रसीदति ।
तस्मात्कालं प्रतीक्षध्वं यो नोऽर्थत्वाय कल्पते ॥ २४॥

24

Ethaan vayam vijeshyaamo yedhi Dhaiwam preseedhathi
Thasmaath kaalam pretheekshaddhvam yo noarththathvayaa kalpathe.

We would be able to gain victory in the future also if the Providence or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan or Kaala is in our favor and merciful to us. Oh, The Lords of Asuraas! There is no doubt about that. Therefore, let us tolerate all these and await hopefully with positive expectations until the Providence or Kaala is in our favor or until the Time is suitable for us.

श्रीशुक उवाच

SreeSuka Uvaacha (Sree Suka Brahmarshi Said):

पत्युर्निगदितं श्रुत्वा दैत्यदानवयूथपाः ।
रसां निर्विविशू राजन् विष्णुपार्षदताडिताः ॥ २५॥

25

Pathyurnnigedhitham sruthvaa DheithyaDhaanavayootthapaah
Resaam nivivisu, Raajan, Vishnupaarshadhthaadithaah.

Thereafter, being beaten up by Vishnu Paarshadhaas all the Asura, Dheithya and Dhaanava Leaders and Chiefs along with their soldiers ran away to their abode of Paathaala or Underworld.

अथ तार्क्ष्यसुतो ज्ञात्वा विराट् प्रभुचिकीर्षितम् ।
बबन्ध वारुणैः पाशैर्बलिं सौत्येऽहनि क्रतौ ॥ २६॥

26

Attha Thaarkshyasutho jnjaathvaa Viraatprebhuchikeershitham
Bebenddha Vaarunaih paarsairBelim sauthyeahaniKrathau.

Thereafter, on the day of Soma-Paana [when Dhevaas drink Somaresa] or after the conclusion of Krethu or Yejnja, Thaarkshya-Sutha or Geruda – the king of birds – knowing the desire of his Master, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, bound tightly Beli Mahaaraaja with Varuna Paasa or arrested Beli.

हाहाकारो महानासीद्रोदस्योः सर्वतोदिशम् ।
निगृह्यमाणेऽसुरपतौ विष्णुना प्रभविष्णुना ॥ २७॥

27

Haahaakaaro mahaaseedhrodhasyoh sarvvathodhisam
GrihyamaaneAsurapathau Vishnunaa PrebhaVishnunaa.

When Beli Mahaaraaja was thus arrested by Geruda at the desire or indirect orders of his Master, The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan, there were repeated uproars of 'Alas! Alas!' from all over the directions of the upper and lower planetary systems and from earth too.

तं बद्धं वारुणैः पाशैर्भगवानाह वामनः ।
नष्टश्रियं स्थिरप्रज्ञमुदारयशसं नृप ॥ २८॥

28

Tham bedhddham Vaarunaih paasairBhagawaanaaha Vaamanah
Nashtasriyam stthiraprejnjamudhaarayesasam Nripa!

Being bound by Varuna Paasa, Beli lost all his royal opulence, pride and effulgence. But he maintained steadfastness in executing his principles

and truthfulness. Lord Hari Bhagawaan or The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Maha Vishnu Bhagawaan spoke to Beli Mahaaraaja who was steadfast in maintaining his principles and truthfulness despite losing and bereft of all his royal opulence, pride, effulgence, prosperity and auspiciousness:

पदानि त्रीणि दत्तानि भूमेर्मह्यं त्वयासुर ।
द्वाभ्यां क्रान्ता मही सर्वा तृतीयमुपकल्पय ॥ २९ ॥

29

“Padhaani threeni dheththaani dheththaani bhoomermmahyam
thvayaAsura!
Dhvaabhyaam kraantha mahee sarvaa thritheeyamupakalpaya.”

“Hey, Beli Mahaaraajan! You have promised to give me three foot-steps of land. I could so far measure and take with great adjustment, barely two foot-steps of land. If you have any other possessions left out, please show me the land for Me to measure and take the third foot-step.”

यावत्तपत्यसौ गोभिर्यावदिन्दुः सहोडुभिः ।
यावद्वर्षति पर्जन्यस्तावती भूरियं तव ॥ ३० ॥

30

“Yaavath thapathyasau gobhiryaavadhindhuh sahodubhih
Yaavadhvarshathi parjjenyasthaavathee bhooriyam thava.”

“You are in possession of the whole universe where the rays of Sun can reach and the Stars along with its King Chandra can shine and where the cloud can pour rain. I have measured all those lands.”

पदैकेन मयाक्रान्तो भूर्लोकः खं दिशस्तनोः ।
स्वर्लोकस्तु द्वितीयेन पश्यतस्ते स्वमात्मना ॥ ३१ ॥

31

“Padhaikena mayaa kraantho bhoorloka kham dhisathanoh

Svarlokasthu dhvitheeyena pasyathasthe svamaathmanaa.”

“Of these possessions of you, with one step I occupied the Bhooloka or whole planet of Earth, and along with my body I have occupied the entire sky and all directions. And in your presence, with my second step I occupied the upper planetary system of Svargga.”

प्रतिश्रुतमदातुस्ते निरये वास इष्यते ।
विश त्वं निरयं तस्माद्गुरुणा चानुमोदितः ॥ ३२ ॥

32

“Prethisruthamadhaathusthe niraye vaasa ishyathe
Visa thvam nirayam thasmaadh gurunaa chaanumodhithah.”

“Because you were unable to fulfill your promise, the established rule is that you must go and live in Paathaala or the hellish planets. Therefore, in accordance with the orders and permission of your Aachaarya, Sukraachaarya, now go down to hell and live there.”

वृथा मनोरथस्तस्य दूरे स्वर्गः पतत्यधः ।
प्रतिश्रुतस्यादानेन योऽर्थिनं विप्रलम्भते ॥ ३३ ॥

33

“Vritthaa manoretthasthasya dhoore Svarggah pathathyaddhah
Prethisruthasyaadhaanena yoarthtthinam vipralembhathe.”

“One who breaks the promise or not fulfilling the charity committed to a beggar or not fulfilling the desire of a beggar after giving a promise would lose his chance to attain heavenly planet, and all his plans and schemes would be futile and would fall far below his position and status and would fall into hellish conditions.”

विप्रलब्धो ददामीति त्वयाहं चाढ्यमानिना ।
तद्व्यलीकफलं भुङ्क्व निरयं कतिचित्समाः ॥ ३४ ॥

34

“Vipralebdddho dhedhaameethi thvayaaham chaaddyamaaninaa
Thadhvyeleekaphalam bhungkshva nirayam kathichithsamaah.”

“You were falsely proud and egoistic of your possessions of royal
aristocracy. And being falsely proud of your possessions, you promised
that you will give me land of my desire. Your promise was false. You must
eat the result of your action. Therefore, you must live in hellish conditions
for a few years.”

इति श्रीमद्भागवते महापुराणे पारमहंस्यां
संहितायामष्टमस्कन्धे वामनप्रादुर्भावे बलिनिग्रहो नामैकविंशोऽध्यायः ॥ २१ ॥

Ithi Sreemadh Bhaagawathe Mahaa Puraane Paaramahamsyaam
SamhithaayaamAshtamaSkanddhe VaamanaPraadhurbhaave Belinigreho
Naama [Beli Benddhanam] EkavimsathithamoAddhyaayah

Thus, we conclude the Twenty-first Chapter Named as In The Story Of
Incarnation Of Lord Vishnu As Vaamana – Arrest or Killing of Beli
Mahaaraaja By Vaamana [Continuation of Story of Vaamana – Binding of
Beli by Vaamana] Of the Eighth Canto of the Most Divine and the Supreme
Most and the Greatest Mythology Known as Sreemadh Bhaagawatham.

Om Shree Krishnaaya Param Brahmane Namah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!